

Distr.: Restricted
18 November 2015
Russian
English and Russian only

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Шестьдесят девятая сессия

Женева, 23–25 ноября 2015 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

К единому железнодорожному праву в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах

Проектная Резолюция КВТ о едином железнодорожном праве

Записка секретариата

Резолюция по единому железнодорожному праву

Проект резолюции № ...

Работа Группы экспертов в направлении единого железнодорожного права

Комитет по внутреннему транспорту,

Ссылаясь на главные задачи и деятельность, сформулированные в совместной декларации, принятой на встрече на уровне министров, которая состоялась во время 75-ой сессии Комитета по внутреннему транспорту 26 февраля 2013 года (ECE/TRANS/2013/2), и, в частности, принятой стратегии (железнодорожной карты) создания правовых условий для железнодорожной сети, эквивалентной той, которая существует для конкурирующих видов транспорта, таких как автодорожный, воздушный, внутренний водный и морской транспорт,

Ссылаясь также на прогресс, достигнутый другими видами транспорта в деле согласования и упрощения своей правовой основы, что настоятельно требует обеспечения сопоставимых условий ведения бизнеса для этих видов транспорта и железнодорожного транспорта,

Осознавая, что существование разных правовых железнодорожных режимов на евро-азиатских железнодорожных транспортных сообщениях повышает издержки, снижает конкурентоспособность и мешает развитию эффективных железнодорожных транспортных операций и эффективного железнодорожного бизнеса,

Приветствует работу, которую взяла на себя Группа экспертов и подготовленный ей отчет по единому железнодорожному праву, сумев

подготовить за три года, обсудить и согласовать правовые нормы по договору о перевозке и, в частности, права и обязанности сторон договора перевозки, документацию, ответственность, заявление претензий и отношения между перевозчиками единого железнодорожного права, принимая во внимание положительный опыт, уже используемый Конвенцией КОТИФ и Соглашением СМГС, а также другими международными транспортными конвенциями;

Поддерживает эти согласованные правовые нормы, согласно Приложению I действующей резолюции, являющиеся твёрдой основой на пути к единому железнодорожному праву, которое способствовало бы эффективным и бесперебойным железнодорожным перевозкам в евро-азиатском регионе и за его пределами и, следовательно:

Призывает государства распространить данные правовые нормы на основные заинтересованные стороны в своих странах,

Призывает государства, железнодорожные предприятия и международные организации в области железнодорожного права проверить данные правовые нормы, по мере возможности, на практике,

Призывает экспертов от государств, железнодорожных предприятий и международных организаций к совместной работе с целью подготовки всех необходимых сопроводительных документов по единому железнодорожному праву, а также к обсуждению и решению вопроса по соответствующей системе управления,

Просит, чтобы дальнейшая работа в контексте настоящей Совместной декларации и прогресс в деле ее применения контролировались на регулярной основе Рабочей группой ЕЭК ООН по железнодорожному транспорту (SC.2), с участием заинтересованных стран,

Просит Рабочую группу по Железнодорожному транспорту Комитета по внутреннему транспорту (SC.2) отчитаться по результатам этих совещаний и действий на 81-ой сессии Комитета в целях их доработки и принятия; затем, нужно инициировать официальные процедуры по подготовке Конвенции для ее подписания, чтобы предоставить окончательный и принятый текст единого железнодорожного права для его подписания заинтересованными странами.